



TUFS  
Cinema

スイスドキュメンタリー映画上映会



DER GRÜNE BERG

# 緑の山

上映作品: 「緑の山」  
(Der grüne Berg)

作品について: 1986年、スイス・アルプスの山間で放射性廃棄物処理場の建設計画が持ち上がる。土地と自分たちのルーツを守ろうとする反対派と賛成派に分かれた住民たちを監督ムーラーが追っていく。ムーラーはこの作品を「子どもたちと子どもたちの子どもたち」に捧げており、次世代に対して責務を負うべき大人たちに問いを突きつけている。30年余を経た今日、同じ「核処理問題」に直面する私たちが学ぶところの多い作品である。2017年度山形国際ドキュメンタリー映画祭参加作品。

監督・原案: フレディ・M・ムーラー  
1990年 / スイス / スイス・ドイツ語 / カラー / 128分 / 日本語字幕付き

共催: 東京外国語大学海外事情研究所  
東京外国語大学TUFS Cinema  
協力: 東京外国語大学多言語多文化共生センター

上演後講演者:

古川 高子 (ふるかわ たかこ)

東京外国語大学教員。専門はヨーロッパ・オーストリア史/アルピニズム。『緑の山』が2017年度山形国際ドキュメンタリー映画祭参加した際の吹替翻訳担当、2019年に字幕翻訳担当。

2022年

# 12月13日

17:00 上映開始 (開場16:40) 【火】

場所 東京外国語大学

アブラ・グローバル プロメテウス・ホール  
(東京都府中市朝日町3-11-1)

プログラム 映画『緑の山』本編上映

トーク: 古川高子

(東京外国語大学教員、『緑の山』字幕翻訳者)

入場無料 / 先着順 / 事前登録 (定員250名)

登録フォーム <https://forms.gle/hiGhBknPq9uv4gNQ9>

※事前登録がなくてもご来場いただくことは可能ですが、会場入口で参加登録をしていただきますので、事前にご登録いただくとスムーズにご入場いただけます。定員を超える場合は、事前登録を済ませた方を優先させていただきます。  
※感染対策のため、必ずマスクを着用の上、ご来場ください。



参加登録  
フォーム

事前登録制



TUFS Cinema とは、

東京外国語大学が不定期に開催する一般公開の映画上映会のことです。

世界には、さまざまな価値観や

言語文化的背景を持つ

民族・宗教・社会が存在し、

多種多様な「暮らし」が

繰り広げられています。

こうした世界の諸地域の諸相を

映像とトークを通して見つけ、

理解を深めていきます。

[お問合せ]

東京外国語大学 広報・社会連携室  
(TUFS Cinema担当)

TEL 042-330-5867

(平日9:00-17:00)

Email [tufscinema@tufts.ac.jp](mailto:tufscinema@tufts.ac.jp)

Facebook [@tufscinema](https://www.facebook.com/tufscinema)

Twitter [@tufscinema](https://twitter.com/tufscinema)

詳細は TUFS Cinema ウェブサイトにて

<http://wp.tufts.ac.jp/tufscinema/>

